



KOMMUNFULLMÄKTIGE

Tid: Kl 13:00 – 15:45

Plats: Forsen

Ledamöter: Se närvarolista

Övriga: Magnus Nordström, kommunchef, föredragande  
Lilian Johansson, kommunsekreterare

Justeringsdag: 2013-11-05

Paragrafer: § 53 -79

Justerare: Henry Larsson Agneta Nilsson

Lilian Johansson  
kommunsekreterare

Jenny Dahlberg  
ordförande

Henry Larsson  
justerare

Agneta Nilsson  
justerare

---

**ANSLAGSBEVIS**

Justeringen har tillkännagivits via anslag

Organ Kommunfullmäktige

Sammanträdesdatum 2013-10-28

Protokollet är anslaget 2013-11-05 – 2013-11-27

Förvaringsplats för protokoll Kommunkansliet

Lilian Johansson



KF § 53

Dnr 0254/13 - 008

## MEDBORGARFÖRSLAG OM BELYSNING PÅ VIDSLSBON

### Kommunfullmäktiges beslut

Medborgarförslag om belysning på Vidselsbron överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014.

---

### Sammanfattning av ärendet

Roland och Lena Ek har lämnat in ett medborgarförslag om belysning på Vidselsbron, enligt bilaga.

### Kommunfullmäktige

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 54

Dnr 0284/13 - 008

**MEDBORGARFÖRSLAG OM FÖRBÄTTRAD SKYLTTNING TILL  
OCH OMKRING STORFORSÉN**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Medborgarförslag om förbättrad skyltning till och omkring Storforsén överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Tommy Lundh har lämnat in ett medborgarförslag om förbättrad skyltning till och omkring Storforsén , enligt bilaga.

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 55

Dnr 0311/13 - 008

**MEDBORGARFÖRSLAG ATT PLANTERA VÄXTÄTANDE  
KARPAR I LOMTJÄRN**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Medborgarförslag om att plantera växtätande karpar i Lomtjärn överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Viking Johansson har lämnat in ett medborgarförslag om att plantera växtätande karpar i Lomtjärn, enligt bilaga.

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 56

Dnr 0317/13 - 008

**MEDBORGARFÖRSLAG OM UTSMYCKNING AV RONDELLEN  
PÅ NORRABYN**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Medborgarförslag om utsmyckning av rondellen på Norraby överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Irma Johansson har lämnat in ett medborgarförslag om utsmyckning av rondellen på Norraby, enligt bilaga.

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 57

Dnr 0336/13 - 008

### MEDBORGARFÖRSLAG OM UNGDOMSGÅRD

#### Kommunfullmäktiges beslut

Medborgarförslag om ungdomsgård överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014.

---

#### Sammanfattning av ärendet

Gunvor Lidman har lämnat in ett medborgarförslag om ungdomsgård, enligt bilaga.

#### Kommunfullmäktige

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 58

Dnr 0353/13 - 008

**MEDBORGARFÖRSLAG OM GRATISBAD 1 GÅNG PER VECKA  
FÖR PERSONER SOM FYLLT 80 ÅR**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Medborgarförslag om gratisbad 1 gång per vecka för personer som fyllt 80 år överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Gunnel Nilsson har lämnat in ett medborgarförslag om gratisbad 1 gång per vecka för personer som fyllt 80 år, enligt bilaga.

**Kommunfullmäktige**

Gunnel Nilsson redogör medborgarförslaget.

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 28 april 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 59

Dnr 0259/13 - 008

**MOTION (C) - LANDSBYGDSSÄKRA POLITISKA BESLUT**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Motion (c) om att landsbygdssäkra politiska beslut överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Matilda Wiklund (c) har lämnat in en motion om att landsbygdssäkra politiska beslut, enligt bilaga.

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande





KF § 60

Dnr 0260/13 - 008

**MOTION (C) - GRÖN FLAGG I ÄLVSBYNS FÖRSKOLOR OCH  
GRUNDSKOLOR**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Motion (c) om Grön flagg i Älvsbyns förskolor överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Matilda Wiklund (c) har lämnat in en motion om Grön flagg i Älvsbyns förskolor, enligt bilaga.

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 61

Dnr 0261/13 - 008

**MOTION (C) - MEDBORGARKONTOR I ÄLVSBY**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Motion (c) om medborgarkontor i Älvsbyn överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Matilda Wiklund (c) har lämnat in en motion om medborgarkontor i Älvsbyn, enligt bilaga.

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 62

Dnr 0270/13 - 008

**MOTION (C) - UTSE "ÅRETS BY" I ÄLVSBYNS KOMMUN**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Motion (c) om att utse "Årets by" i Älvsbyns kommun överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Matilda Wiklund (c) har lämnat in en motion om att utse "Årets by" i Älvsbyns kommun, enligt bilaga.

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 63

Dnr 0310/13 - 008

**MOTION (NS) - KURATORSTJÄNST FÖR ÄLDRE MÄNNISKOR**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Motion (Ns) om kuratorstjänst för äldre människor överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Jörgen Afvander (Ns) och Viking Johansson (Ns) har lämnat in en motion om kuratorstjänst för äldre människor, enligt bilaga.

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 64

Dnr 0356/13 - 008

**MOTION (FP) - INRÄTTA ETT KULTUR- OCH FRITIDSUTSKOTT ALTERNATIVT NÄMND**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Motion (fp) om att inrätta ett kultur- och fritidsutskott alternativt nämnd överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Inger Lundberg (fp) har lämnat in en motion om att inrätta ett kultur- och fritidsutskott alternativt nämnd, enligt bilaga.

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden föreslår att kommunfullmäktige överlämnar ärendet till kommunstyrelsen för beredning och vidare till kommunfullmäktige för beslut senast 16 juni 2014. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 65

Dnr 0322/13 - 008

## INTERPELLATION OM MOBBNING I ÄLVSBYNS KOMMUNS SKOLOR

### Kommunfullmäktiges beslut

Anse interpellation (c) om mobbning i Älvsbyns kommuns skolor vara besvarad.

### Ärendebeskrivning

Matilda Wiklund (c), har lämnat in en interpellation om mobbning i Älvsbyns skolor, enligt bilaga.

Centerpartiets frågor:

- Hur ser situationen ut när det gäller kränkande behandling/mobbning i grundskolorna i Älvsbyn?
- Hur sker uppföljning på de idag kända fallen av kränkning/mobbning?
- Varför skickade inte Älvsbyn in elevenkäten för öppna jämförelser 2013 där bl a trygghetsfrågan redovisades?

### Kommunfullmäktige

Skolchef Jan-Erik Backman har yttrat sig i ärendet och kommunstyrelsens ordförande Helena Öhlund (s) redogör för svar på interpellationen.

1. Det finns i dag inte något ärende anmält till skolinspektionen vad gäller kränkande behandling/mobbning i Älvsbyns kommun. I de fall detta uppmärksammas vid någon skolenhet gäller de rutiner respektive enhet har för kränkande behandling eller mobbning. Likabehandlingsplan finns vid varje skolenhet och revideras varje år för att säkerställa dess innehåll. I mobbningsfall finns antimobbningsgrupper som har utbildning i att arbeta med mobbning. Utbildning i förebyggande arbete samt hur hantera uppkomna fall har genomförts kontinuerligt i Älvsbyns kommun. Vid skolinspektionens granskning av Älvsbyns kommun framkom inte att någon skolenhet påvisade brister i arbetet med kränkning, likabehandlingsarbetet eller mobbning.
2. Uppföljning av de kända fall följer de rutiner som är fastlagda i likabehandlingsplan och antimobbningsarbete.
3. Älvsbyns kommun deltog i SKL:s elevenkät, svaren redovisades till huvudmannen i juli månad. Svaren från flera kommuner hade i SKL:s datahantering blivit felkodade, detta påtalades för SKL som påtar sig ansvaret för att elevenkätens svar 2013 inte kan användas.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 65

Dnr 0322/13 – 008 forts

**INTERPELLATION OM MOBBNING I ÄLVSBYNS KOMMUNS  
SKOLOR**

Matilda Wiklund (c) tackar för svaret.

**Beslutsgång**

Ordföranden föreslår därmed interpellationen vara besvarad. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

\_\_\_\_\_

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 66

Dnr 0323/13 - 008

## INTERPELLATION OM FÖRÄNDRAD TURISTINFORMATION

### Kommunfullmäktiges beslut

Interpellation (c) om förändrad turistinformation anses vara besvarad.

---

### Ärendebeskrivning

Matilda Wiklund (c), har lämnat in en interpellation om förändrad turistinformation, enligt bilaga.

Centerpartiets frågor:

- Hur och när ska Älvsbyns kommun, med näringslivskontoret som huvudansvarig, utvärdera den förändrade turistinformationen?
- Kommer denna utvärdering politiken till godo, och när?

### Kommunfullmäktige

Näringslivschef Pär Jonsson har yttrat sig i ärendet och kommunstyrelsens ordförande Helena Öhlund (s) redogör för svar på interpellationen.

- En utvärdering av den förändrade turistbyråverksamheten kommer att ske i juni 2014.
- Utvärderingen kommer att redovisas vid kommunstyrelsens sammanträde i augusti 2014.

Matilda Wiklund (c) tackar för svaret.

### Beslutsgång

Ordföranden föreslår därmed interpellationen vara besvarad. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---





KF § 67

Dnr 0357/13 - 008

### ENKEL FRÅGA (FP) OM ÄLDREBEREDNINGENS SLUT- RAPPORT

#### Kommunfullmäktiges beslut

Enkel fråga (fp) – Kommer äldreberedningens slutrapport att mynna ut i ett förslag från socialchefen före årsskiftet?, anses därmed vara besvarad.

---

#### Ärendebeskrivning

Folkpartiet Älvsbyliberalerna, Inger Lundberg har lämnat in en enkel fråga, enligt bilaga – Kommer äldreberedningens slutrapport att mynna ut i ett förslag från socialchefen före årsskiftet?.

#### Kommunfullmäktige

Kommunstyrelsens ordförande Helena Öhlund (s) väljer att svara på frågan direkt och meddelar att förslag kommer att redovisas vid kommunstyrelsens sammanträde den 16 december 2013.

Inger Lundberg lämnar tackar för svaret.

Ordföranden föreslår därmed frågan vara besvarad och finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---



KF § 68

Dnr 0296/13 - 000

**DELGIVNINGAR KF 2013-10-28**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Ta del av redovisade delgivningar.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Handlingar i ärendet:

1. **Arbete och omsorgsutskottet** – Statistikrapport ej verkställda beslut enligt SoL och LSS – kvartal 1 och 2 2013 (dnr 143/13-709 och 239/13-739)
2. **Revisionsrapport** – Granskning av intäkterna och kostnaderna för flyktingverksamhet (dnr 262/13-007)
3. **Älvsbyns kommun** – Taxa för prövning och tillsyn inom miljöbalkens område har upphört och ersatts av Taxa enligt miljöbalken (dnr 382/12-406)
4. **Länsstyrelsen Norrbotten**
  - Beslut - avsluta ärendet utan ytterligare åtgärd. Uppföljning av inspektion över Överförmyndaren i Älvsbyns kommun enligt 19 kap. 17 § föräldrabalken och 20-24 §§ förmyndarskapsförordningen (dnr 466/12-199).
  - Information – Klimatförändringar i Älvsbyns kommun, planeringsunderlag för anpassning till förändrat klimat

**Förslag till beslut**

Ta del av redovisade delgivningar.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 69

Dnr 0275/13 - 042

## DELÅRSRAPPORT PER DEN 31 AUGUSTI 2013

### Kommunfullmäktiges beslut

Godkänna delårsrapport per den 31 augusti 2013, enligt bilaga.

### Sammanfattning av ärendet

Ekonomiavdelningen har sammanställt delårsrapport per den 31 augusti 2013, enligt bilaga. Delårsrapporter upprättas per april och augusti som en del i den löpande uppföljningen.

Syftet med delårsrapporten är att vara:

- en uppföljning av resultat och ställning för rapportperioden
- en uppföljning av om verksamheten prognostiseras bedrivs inom fastställda ramar samt prognos för helåret
- ett underlag för beslut

För verksamhetens ramar prognostiseras ett underskott på 9,6 mkr. Underskottet förklaras av att den verksamhet som bedrivs inom ramarna inte är i fas med budget. För de centralt budgeterade verksamheterna prognostiseras ett överskott på 5,7 mkr. I detta överskott ingår den aviserade återbetalningen från AFA. Denna har i delårsrapporten per augusti beräknats till 8,0 mkr. Sammantaget uppgår därmed budgetavvikelsen för verksamhetens nettokostnader till -5,3 mkr.

Periodresultatet per augusti uppgår till 14,3 mkr. En försämring med 20,9 mkr jämfört med föregående år. Den främsta förklaringen till försämringen är att i periodresultatet för 2012 ingick en intäkt på 9,2 mkr avseende återbetalning av premier från AFA.

För 2013 beräknas skatte- och statsbidragsintäkterna överstiga budget med 6,7 mkr. Vidare ingår i det beräknade årsresultatet en jämförelsestörande finansiell kostnad på 1,8 mkr avseende förändrad diskonteringsränta på kommunens pensionsåtagande.

För 2013 beräknas resultatet till 7,7 mkr att jämföras med det budgeterade resultatet på 5,6 mkr. Den beräknade budgetavvikelsen för årets resultat beräknas därmed till +2,1 mkr.

Periodens nettoinvesteringar uppgår till 12,5 mkr exklusive slutlig faktura för byggnationen av Knut Lundmarkskolan på 2,5 mkr samt utgifter för konst. Den budgeterade investeringsvolymen för 2013 uppgår till 26,1 mkr och budgetavvikelsen för pågående projekt beräknas till -2,5 mkr.      forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 69

Dnr 0275/13 – 042 forts

**DELÅRSRAPPORT PER DEN 31 AUGUSTI 2013**

**Förslag till beslut**

Rapporten överlämnas till kommunstyrelsen för bedömning av nödvändiga åtgärder i syfte att anpassa den verksamhet som bedrivs till av kommunfullmäktige fastställda budgetramar.

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Godkänna delårsrapport per den 31 augusti 2013, enligt bilaga.

**Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll 30 september 2013, § 111.

---

**Kommunfullmäktige**

Helena Öhlund (s) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag och finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 70

Dnr 0273/13 - 041

**BUDGETRAMAR FÖR VERKSAMHETEN 2014 SAMT PLAN FÖR  
2015 OCH 2016**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Fastställa budgetramar för verksamheten  
för 2014 till 450 674 tkr,  
för 2015 till 450 644 tkr och  
för 2016 till 450 644 tkr, enligt bilaga.

**Reservation**

Johan Johansson (c), Harry Nyström (v) och Lars-Ingvar Wendt (fp) reserverar sig mot beslutet till förmån för egna förslag.

**Sammanfattning av ärendet**

Kommunledningskontoret, ekonomi har sammanställt budgetramar för verksamhetsåret 2014 samt plan för 2015 och 2016.

**Budgetberedningen**

Älvsbyns Fastigheter AB, Lars Nyberg informerar om servicebyggnad vid Kanis samt ny taxa Kanis och badhuset. Taxehöjning med ca 10 %.

Näringslivssekreterare Randolph Eriksson informerar om arbetsresor, universitetsresor, gymnasie- och VUX-studeranderesor.

**Förslag**

Johan Johansson (c) föreslår följande förslag till driftbudget 2014:

- Arbetsresor med budget på 550 tkr minskas med 400 tkr.
- 300 tkr till nytt konto "Bidrag till enskilda vägar". Vägföreningar som fått beviljat statligt bidrag ska från detta konto kunna söka 20 % av det statliga bidraget.
- Engångsanslag om 100 tkr till Fritid och Kultur som ska användas till upprustning av skoterleder i hela kommunen.

Lars-Ingvar Wendt (fp) föreslår att nattbemanning på Nyberga ska vara 4 personal vilket finansieras genom minskat partistöd med 800 tkr.

Harry Nyström (v) föreslår att nattbemanning på Nyberga ska vara 4 personal. Finansiering sker genom att minska kommunens årsamortering (10 milj) med 1 miljon kronor.

Socialchef Hans Nyberg och enhetschef Monica Sundkvist redogör för genomförd undersökning av nattbemanningen på Nyberga. forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 70

Dnr 0273/13 – 041 forts

**BUDGETRAMAR FÖR VERKSAMHETEN 2014 SAMT PLAN FÖR  
2015 OCH 2016**

Efter en klar och tydlig redovisning av socialchef Hans Nyberg och enhetschef Monica Sundkvist drar Lars-Ingvar Wendt (fp) tillbaka sitt förslag gällande nattbemanningen på Nyberga.

Ordföranden yrkar bifall till beredningsförslaget.

**Budgetberedningens förslag till kommunfullmäktige**

Fastställa budgetramar för verksamheten  
för 2014 till 450 674 tkr,  
för 2015 till 450 644 tkr och  
för 2016 till 450 644 tkr, enligt bilaga.

**Reservation**

Johan Johansson (c) och Harry Nyström (v) reserverar sig mot beslutet till förmån för egna förslag.

\_\_\_\_\_

**Kommunstyrelsen**

Ekonomichef Ulla Lundberg föredrar ärendet.

**Förslag**

Johan Johansson (c) föreslår följande förslag till driftbudget 2014:

- Arbetsresor med budget på 550 tkr minskas med 400 tkr.
- 300 tkr till nytt konto "Bidrag till enskilda vägar". Vägföreningar som fått beviljat statligt bidrag ska från detta konto kunna söka 20 % av det statliga bidraget.
- Engångsanslag om 100 tkr till Fritid och Kultur som ska användas till upprustning av skoterleder i hela kommunen.

Harry Nyström (v) föreslår att nattbemanning på Nyberga ska vara 4 personal. Finansiering sker genom att minska kommunens årsmorteringar (10 milj) med 1 miljon kronor.

Lars-Ingvar Wendt (fp) yrkar bifall till Harry Nyströms förslag.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på Johan Johanssons och Harry Nyströms förslag var för sig och finner att kommunstyrelsen avslår förslagen.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 70

Dnr 0273/13 – 041 forts

**BUDGETRAMAR FÖR VERKSAMHETEN 2014 SAMT PLAN FÖR  
2015 OCH 2016**

Vidare ställer ordföranden proposition på budgetberedningens förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Fastställa budgetramar för verksamheten  
för 2014 till 450 674 tkr,  
för 2015 till 450 644 tkr och  
för 2016 till 450 644 tkr, enligt bilaga.

**Reservation**

Johan Johansson (c), Harry Nyström (v) och Lars-Ingvar Wendt (fp) reserverar sig mot beslutet till förmån för egna förslag.

**Beslutsunderlag**

Budgetberedningens protokoll 16 september 2013, § 8.  
Kommunstyrelsens protokoll 30 september 2013, § 112.

**Kommunfullmäktige**

Ekonomichef Ulla Lundberg föredrar ärendet och redogör för ramökningar och ramminskningar.

**Förslag**

Harry Nyström (v) föreslår att nattbemanning på Nyberga ska vara 4 personal. Finansiering sker genom att minska kommunens årsamorteringar (10 milj) med 1 miljon kronor. Vid avslag yrkar Nyström på minoritetsåterremiss, för att utreda frågan noggrannare.

Helena Öhlund (s) och Bill Nilsson (s) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

Johan Johansson (c) föreslår följande förslag till driftbudget 2014:

- 1) Arbetsresor med budget på 550 tkr minskas med 400 tkr.
- 2) 300 tkr till nytt konto "Bidrag till enskilda vägar". Vägföreningar som fått beviljat statligt bidrag ska från detta konto kunna söka 20 % av det statliga bidraget.
- 3) Engångsanslag om 100 tkr till Fritid och Kultur som ska användas till upprustning av skoterleder i hela kommunen.

Magnus Danielsson (c) yrkar bifall till Johan Johanssons förslag. forts



KF § 70

Dnr 0273/13 – 041 forts

**BUDGETRAMAR FÖR VERKSAMHETEN 2014 SAMT PLAN FÖR  
2015 OCH 2016**

Lars-Ingvar Wendt (fp) yrkar bifall till Harry Nyströms förslag.

**Ajournering**

Ordföranden begär ajournering. Kommunfullmäktige beslutar att ajournera sammanträdet. Förhandlingarna återupptas efter ca 10 minuter

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på Johan Johanssons förslag var för sig och finner att kommunfullmäktige avslår samtliga förslag.

**Omröstning**

Omröstning begärs. Kommunfullmäktige godkänner följande beslutsgång:

- den som röstar ja bifaller Johan Johanssons förslag
- den som röstar nej avslår Johan Johanssons förslag

**Omröstningsresultat**

Med 7 ja-röster och 24 nej-röster enligt bifogad sammanträdeslista, beslutar kommunfullmäktige att avslå Johanssons förslag.

Ordföranden ställer vidare proposition på Harry Nyströms förslag om nattbemanning och finner att kommunfullmäktige avslår förslaget.

**Omröstning**

Omröstning begärs. Kommunfullmäktige godkänner följande beslutsgång:

- den som röstar ja bifaller Harry Nyströms förslag om minoritetsåterremiss
- den som röstar nej avslår Harry Nyströms förslag om minoritetsåterremiss

**Omröstningsresultat**

Med 10 ja-röster och 21 nej-röster enligt bifogad sammanträdeslista, beslutar kommunfullmäktige att avslå Nyströms förslag om minoritetsåterremiss.

Slutligen ställer ordföranden proposition på kommunstyrelsens förslag och finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande





KF § 71

Dnr 0266/13 - 003

## STRATEGISK PLAN FÖR ÄLVSBYNS KOMMUN 2014 - 2016

### Kommunfullmäktiges beslut

Fastställa strategisk plan för Älvsbyns kommun Norrbottens pärla 2014-2016, enligt bilaga med tillägg på sidan 33 Kostverksamhet – *Inköp ska ske enligt Svenska djurskyddslagar.*

### Reservation

Harry Nyström (v) reserverar sig mot beslut till förmån för eget förslag.

Johan Johansson (c) reserverar sig mot beslut till förmån för centerpartiets förslag.

Lars-Ingvar Wendt (fp) reserverar sig mot beslutet till förmån för centerpartiets förslag.

---

### Sammanfattning av ärendet

Kommunfullmäktige har att fastställa en strategisk plan för 2014-2016. Planen görs för en rullande fyraårsperiod.

Kommunfullmäktige antar i juni den strategiska planen som omfattar mål och resurser samt planeringsförutsättningar till kommunstyrelsen och dess verksamhetsområden. Den strategiska planen innehåller nedanstående delar som tillsammans utgör fullmäktiges styrning av kommunstyrelsen och de kommunala bolagen.

1. Vision för Älvsbyns kommun
2. Kommungemensamma visioner och mål i perspektiven
  - Medborgare/Kund
  - Tillväxt/Utveckling
  - Medarbetare
  - Ekonomi

Målen mäts sedan med hjälp av måldata indikatorer/nyckeltal.

3. Kommungemensamma serviceförklaringar
4. Verksamhetsutveckling
5. Inriktning och uppdrag till verksamheterna
6. Ekonomisk ram per verksamhet för drift respektive investeringar, utdebitering, resultat-, finansierings- och balansbudget för tre år

forts

Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------



KF § 71

Dnr 0266/13 – 003 forts

## STRATEGISK PLAN FÖR ÄLVSBYNS KOMMUN 2014 - 2016

### Budgetberedningen

Budgetberedningen går igenom strategiska planen.

Johan Johansson (c) föreslår följande tillägg i strategiska planen:

- 1) Sid 43, Äldreomsorg, hemtjänst och dagverksamhet, särskilda uppdrag.  
- *Skapa möjligheter för personal att starta intraprenad*
- 2) Sid 52, Arbete och integration, särskilda uppdrag - *Initiera och genomföra utbildningsinsats angående möjlighet till ekonomisk ersättning/ återsökning kring flyktingmottagandet i kommunen.*

### Budgetberedningens förslag till kommunfullmäktige

Fastställa strategisk plan för Älvsbyns kommun Norrbottens pärla 2014-2016 med budgetberedningens tillägg och ändringar, enligt bilaga.

### Reservation

Harry Nyström (v) reserverar sig mot beslut gällande Äldreomsorg, särskilda uppdrag - *Skapa möjligheter för personal att starta intraprenad.*

Johan Johansson (c) reserverar sig mot beslut gällande Arbete och integration, särskilda uppdrag - *Initiera och genomföra utbildningsinsats angående möjlighet till ekonomisk ersättning/ återsökning kring flyktingmottagandet i kommunen.*

### Kommunstyrelsen

Harry Nyström (v) föreslår att sista strecksats på sidan 42 utgår, Äldreomsorg - särskilt boende, korttidsboende samt hälso- och sjukvårdsenheten, särskilda uppdrag - *Skapa möjligheter för personal att starta intraprenad.*

Johan Johansson (c) föreslår följande tillägg i strategiska planen:

- 1) Sid 33, Kostverksamhet – *Inköp ska ske enligt Svenska djurskyddslagar.*
- 2) Sid 52, Arbete och integration, särskilda uppdrag - *Initiera och genomföra utbildningsinsats angående möjlighet till ekonomisk ersättning/ återsökning kring flyktingmottagandet i kommunen.*

Matilda Wiklund (c) föreslår ytterligare tillägg:

- 3) Sid 44, Äldreomsorg, hemtjänst och dagverksamhet, särskilda uppdrag –  
Utveckla befintlig dagverksamhet inom kommunen, *även utanför tätorten.*  
forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 71

Dnr 0266/13 – 003 forts

## STRATEGISK PLAN FÖR ÄLVSBYNS KOMMUN 2014 - 2016

- 4) Sid 59, Grundskola och grundsärskolan, Mål 2014 – Skillnaden mellan pojkar och flickors meritvärde vid utgången av nionde skolåret ska minska, *pojkarnas meritvärde ska således öka.*

### Ajournering

Ordföranden begär ajournering. Kommunstyrelsen beslutar att ajournera sammanträdet. Förhandlingarna återupptas efter ca 10 minuter.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Harry Nyströms förslag och finner att kommunstyrelsen avslår förslaget.

Vidare ställer ordföranden proposition på centerpartiets förslag 1-4 var för sig och finner att kommunstyrelsen bifaller förslag 4, gällande meritvärde i grundskolan och avslår förslag 1-3.

### Omröstning

Omröstning begärs gällande Johan Johanssons förslag 1, gällande Svenska djurskyddslagar. Kommunstyrelsen godkänner följande beslutsgång.

- den som röstar ja bifaller kommunstyrelsens förslag
- den som röstar nej bifaller Johan Johanssons förslag

### Omröstningsresultat

Med 8 ja-röster, 4 nej-röster och 1 frånvarande, enligt bifogad sammanträdeslista, beslutar kommunstyrelsen att avslå Johan Johanssons förslag.

Omröstning begärs gällande Johan Johanssons förslag 2, gällande Arbete och integration. Kommunstyrelsen godkänner följande beslutsgång.

- den som röstar ja bifaller kommunstyrelsens förslag
- den som röstar nej bifaller Johan Johanssons förslag

### Omröstningsresultat

Med 7 ja-röster, 5 nej-röster och 1 frånvarande, enligt bifogad sammanträdeslista, beslutar kommunstyrelsen att avslå Johan Johanssons förslag.

Slutligen ställer ordföranden budgetberedningens förslag i övrigt under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller detsamma.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Fastställa strategisk plan för Älvsbyns kommun Norrbottens pärla 2014-2016, enligt bilaga. forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 71

Dnr 0266/13 – 003 forts

## STRATEGISK PLAN FÖR ÄLVSBYNS KOMMUN 2014 - 2016

### Reservation

Harry Nyström (v) reserverar sig mot beslut till förmån för eget förslag.

Johan Johansson (c) reserverar sig mot beslut till förmån för centerpartiets förslag 1-3.

Lars-Ingvar Wendt (fp) reserverar sig mot beslutet.

### Beslutsunderlag

Kommunstyrelsens protokoll 30 september 2013, § 113.

### Kommunfullmäktige

Harry Nyström (v) föreslår att sista strecksats på sidan 42 utgår, Äldreomsorg - särskilt boende, korttidsboende samt hälso- och sjukvårdsenheten, särskilda uppdrag - *Skapa möjligheter för personal att starta intraprenad.*

Matilda Wiklund (c) föreslår följande tillägg i strategiska planen:

- 1) Sid 33, Kostverksamhet – *Inköp ska ske enligt Svenska djurskyddslagar.*
- 2) Sid 52, Arbete och integration, särskilda uppdrag - *Initiera och genomföra utbildningsinsats angående möjlighet till ekonomisk ersättning/ återsökning kring flyktmottagandet i kommunen.*
- 3) Sid 44, Äldreomsorg, hemtjänst och dagverksamhet, särskilda uppdrag – *Utveckla befintlig dagverksamhet inom kommunen, även utanför tätorten.*

Helena Öhlund (s) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på centerpartiets förslag 1-3 var för sej och finner att kommunfullmäktige bifaller förslag 1 samt avslår förslag 2 och 3.

### Omröstning

Omröstning begärs gällande centerpartiets förslag 2 och 3. Kommunfullmäktige bifaller följande beslutsgång.

- den som röstar ja bifaller centerpartiets förslag 2 och 3
- den som röstar nej avslår centerpartiets förslag 2 och 3

### Omröstningsresultat

Med 12 ja-röster och 19 nej-röster, enligt bifogad sammanträdeslista beslutar kommunfullmäktige avslå centerpartiets förslag.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 71

Dnr 0266/13 – 003 forts

**STRATEGISK PLAN FÖR ÄLVSBYNS KOMMUN 2014 - 2016**

Slutligen ställer ordföranden proposition på kommunstyrelsens förslag och finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget med tillägg på Sid 33, Kostverksamhet – *Inköp ska ske enligt Svenska djurskyddslagar.*

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 72

Dnr 0252/13 - 106

**KOLLEKTIVTRAFIKMYNDIGHETEN - ÅRSREDOVISNING 2012  
INFÖR BESLUT OM ANSVARSFRIHET**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Bevilja ansvarsfrihet för Kommunalförbundet Norrbottens Läns Kollektivtrafikmyndighets (RKM) direktion samt de enskilda ledamöterna i densamma.

---

**Sammanfattning av ärendet**

Revisorerna (PWC) har upprättat revisionsberättelse för Kollektivtrafikmyndighetens verksamhetsår 2012, enligt bilaga.

Revisorerna bedömer att:

- Direktionen i Kommunalförbundet Norrbottens Läns Kollektivtrafikmyndighet har i allt väsentligt bedrivit verksamheten på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt.
- Direktionens interna kontroll i stort har varit tillräcklig.
- Räkenskaperna i allt väsentligt är rättvisande och att förbundet uppfyller kommunallagens krav på en ekonomi i balans.

Revisorerna tillstyrker att respektive fullmäktige beviljar ansvarsfrihet för direktionen samt de enskilda ledamöterna i densamma.

**Förslag till beslut**

Bevilja ansvarsfrihet för Kommunalförbundet Norrbottens Läns Kollektivtrafikmyndighets (RKM) direktion samt de enskilda ledamöterna i densamma.

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Bevilja ansvarsfrihet för Kommunalförbundet Norrbottens Läns Kollektivtrafikmyndighets (RKM) direktion samt de enskilda ledamöterna i densamma.

**Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll 30 september 2013, § 114.

---

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag och finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---



KF § 73

Dnr 0292/13 - 106

## DEN EUROPEISKA DEKLARATIONEN FÖR JÄMSTÄLLDHET

### Kommunfullmäktiges beslut

Underteckna den europeiska deklARATIONEN för jämställdhet mellan kvinnor och män på lokal och regional nivå.

### Sammanfattning av ärendet

Vid kommunfullmäktige den 17 juni 2013 informerade Tanja Jendersen, Council of European Municipalities and Regions (CMER), om den europeiska deklARATIONEN för jämställdhet mellan kvinnor och män på lokal och regional nivå. En deklARATION som uppmanar Europas kommuner och regioner att använda sina befogenheter och partnerskap för att uppnå jämställdhet för sina invånare.

Kommunerna inbjuds att underteckna deklARATIONEN, att offentligt ta ställning för principen att jämställdhet ska råda mellan kvinnor och män och att inom sina verksamhetsområden genomföra sina åtaganden enligt deklARATIONEN.

Som ett hjälpmedel i genomförandet av dessa åtaganden förbinder sig varje undertecknare att upprätta en handlingsplan för jämställdhet där prioriteringar, åtgärder och de resurser som ska tilldelas respektive ändamål anges. Vidare förbinder sig varje undertecknare att samarbeta med alla institutioner och organisationer inom sin kommun eller region för att främja att reell jämställdhet skapas i praktiken.

### Förslag till beslut

Underteckna den europeiska deklARATIONEN för jämställdhet mellan kvinnor och män på lokal och regional nivå.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Underteckna den europeiska deklARATIONEN för jämställdhet mellan kvinnor och män på lokal och regional nivå.

### Beslutsunderlag

Kommunstyrelsens protokoll 30 september 2013, § 115.

### Kommunfullmäktige

Helena Öhlund (s) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



**KF § 73**

**Dnr 0292/13 – 106 forts**

**DEN EUROPEISKA DEKLARATIONEN FÖR JÄMSTÄLLDHET**

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag och finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget.

\_\_\_\_\_

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande





KF § 74

Dnr 0483/11 - 214

## ÄNDRING AV DETALJPLAN FÖR FASTIGHETEN LÄRKAN 13

### Kommunfullmäktiges beslut

Anta detaljplan för Lärkan 13 enligt bilagda antagandehandlingar.

---

### Sammanfattning av ärendet

Miljö- och byggchef Ingrid Karlsson har lämnat in tjänsteskrivelse gällande ändring av detaljplan för fastigheten Lärkan 13.

Miljö- och byggkontoret har låtit granska förslag till detaljplan för Lärkan 13. Inga ändringar av planhandlingarna har gjorts efter granskningen.

### Beslutsunderlag

Antagandehandlingar

- Plankarta med bestämmelser
- Planbeskrivning
- Granskningsutlåtande
- Sakägarförteckning

Kommunstyrelsens protokoll 30 september 2013, § 117.

### Beslutet skickas till

Miljö- och byggkontoret  
Samtliga sakägare enligt förteckning

### Förslag till beslut

Föreslå kommunfullmäktige att anta detaljplan för Lärkan 13 enligt bilagda antagandehandlingar.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Anta detaljplan för Lärkan 13 enligt bilagda antagandehandlingar.

---

### Kommunfullmäktige

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag och finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---



KF § 75

Dnr 0244/13 - 283

## FÖRVÄRV AV FASTIGHETEN ÄLVSBY 25:92, BUSSTATIONEN I ÄLVSBY

### Kommunfullmäktiges beslut

Köpa tomträtten Älvsbyn 25:92 busstationen i Älvsbyn till marknadsvärdet. Kostnaderna belastar kostnadsställe 912 00, kommunstyrelsen till förfogande.

Kommunen ska vara öppen för att arrendera ut delar av tomträtten till närliggande fastigheter om så krävs för deras utveckling.

### Reservation

Harry Nyström (v) reserverar sig mot beslutet.

### Sammanfattning av ärendet

Näringslivschef Pär Jonsson har lämnat in ett yttrande gällande förvärv av fastighet Älvsbyn 25:92 busstationen i Älvsbyn.

I samband med planeringen av ett nytt resecentrum vid järnvägsstationen har Länstrafiken för avsikt att avyttra tomträtten vid den befintliga busstationen, Älvsbyn 25:92. Tomträtten har en byggnad som idag används som resecentrum. Hyresgäster är Norrbottens bussgods, en privat restaurangägare samt Älvsbyns kommun som hyr väntrummet. Älvsbyns kommun är ägare till tomträtten.

Centrala Älvsbyn har i nuläget brist på tillfällig parkering av fordon. Med tanke på tomträttens centrumläge, några hundra meter till butiker och restauranger, finns en potential för utveckling av besöksnäringen. Dels finns det ett behov av ställplatser för husbilar och husvagnar och dels finns ett behov av parkering för besökande gods- och persontransporter.

En eventuell gruvetablering i de västra delarna av Älvsbyns kommun kommer ytterligare att stärka behovet av en tillfällig parkering för tunga fordon i centrala Älvsbyn, främst i samband med besök till restauranger och butiker.

Samtidigt ska kommunen vara öppen för att arrendera ut delar av tomträtten till närliggande fastigheter om så krävs för deras utveckling.

### Förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar om köp av tomträtten Älvsbyn 25:92 busstationen i Älvsbyn till marknadsvärdet. Kostnaderna belastar kostnadsställe 912 00, kommunstyrelsen till förfogande.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 75

Dnr 0244/13 – 283 forts

**FÖRVÄRV AV FASTIGHETEN ÄLVSBY 25:92, BUSSTATIONEN  
I ÄLVSBY**

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Köpa tomträtten Älvsbyn 25:92 busstationen i Älvsbyn till marknadsvärdet.  
Kostnaderna belastar kostnadsställe 912 00, kommunstyrelsen till förfogande.

Kommunen ska vara öppen för att arrendera ut delar av tomträtten till när-  
liggande fastigheter om så krävs för deras utveckling.

**Reservation**

Harry Nyström (v) reserverar sig mot beslutet.

**Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll 26 augusti 2013, § 101.

---

**Kommunfullmäktige**

Harry Nyström (v) yrkar avslag på kommunstyrelsens förslag.

Helena Öhlund (s), Bill Nilsson (s) och Matilda Wiklund (c) yrkar bifall till  
kommunstyrelsens förslag.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer Harry Nyströms förslag och kommunstyrelsens förslag  
mot varandra och finner att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens  
förslag.

---



KF § 76

Dnr 0281/13 - 422

## PRINCIPBESLUT GÄLLANDE SJÖVÄRME INOM ÄLVSBYNS KOMMUN

### Kommunfullmäktiges beslut

Fastställa riktlinjer för sjövärmee inom Älvsbyns kommun enligt bilaga, med ändring under punkten 4. Köldbärarkretsen ska *tydligt märkas ut och vara väl synliga* för .... o s v.

---

### Sammanfattning av ärendet

Miljö- och byggkontoret lyfte frågan på sammanträdet i juni om principer för etablering av sjövärmeeanläggningar. Ett stort antal sjövärmeeanläggningar i en sjö kan ge upphov till framtida problem för bland annat båttrafik. Det finns även en risk att anläggningarna hamnar för nära ledningsnät i sjöarna eller att de går sönder och fastigheterna skadas. Nämnden beslutade att bjuda in till ett dialogmöte med Muskus byamän den 27 juni i Muskus byastuga med anledning av att Muskus är en av de sjöar där det finns många anläggningar. Nämnden representerades av vice ordförande Lars-Gunnar Näsström och tjänstemän från miljö- och byggkontoret.

Nämnden behöver besluta om riktlinjer för hur sjövärmeeanläggningar får utföras och i vilken omfattning det kan ske utan att olägenhet för miljön och konflikt med andra intressen uppstår. Miljö- och byggchefen har tagit fram ett förslag till riktlinjer för sjövärmee inom Älvsbyns kommun.

### Förslag till beslut

Anta riktlinjer enligt bilagt förslag.

### Myndighetsnämndens förslag till kommunfullmäktige

Fastställa riktlinjer för sjövärmee inom Älvsbyns kommun, enligt bilaga.

---

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Fastställa riktlinjer för sjövärmee inom Älvsbyns kommun enligt bilaga, med ändring under punkten 4. Köldbärarkretsen ska *tydligt märkas ut och vara väl synliga* för .... o s v.

### Beslutsunderlag

Myndighetsnämndens protokoll 22 augusti 2013, § 71.

Kommunstyrelsens protokoll 30 september 2013, § 119.

---

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 76

Dnr 0281/13 – 422 forts

**PRINCIPBESLUT GÄLLANDE SJÖVÄRME INOM ÄLVSBYNS  
KOMMUN**

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag och finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget.

\_\_\_\_\_

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 77

Dnr 0272/13 - 612

## TEKNIKCOLLEGE

### Kommunfullmäktiges beslut

Bifall till förslag på samverkansavtal avseende Teknikcollege i 5-kanten.

---

### Sammanfattning av ärendet

För att öka andelen sökande till tekniskt inriktade utbildningar på olika nivåer, har Industrirådet tillsammans engagerat sig för att utveckla Teknikcollege. Teknikcollege är en kvalitetsstämpel på utbildningar där kommuner, utbildningsanordnare och företag samverkar för att öka attraktionskraften och kvaliteten på tekniskt inriktade utbildningar. Genom ett nära samarbete med regionens företag utformas innehållet i utbildningar så att det passar industrins framtida behov.

För att kunna ansluta sig till Teknikcollege och bli lokalt certifierad kräver Industrirådet att ett samverkansavtal finns mellan de medverkande programmen. Teknikcollege Norrbotten har upparbetats i Luleå och Piteå.

Samverkansavtal finns idag mellan Boden, Luleå, Piteå och Älvsbyns kommuner gällande de nationella programmen och särskilda varianter. Inom ramen för detta avtal har Luleå och Piteå certifierat sig som Teknikcollege. Boden planerar ingående och Älvsbyn avvaktar i nuläget. Kalix vill ansluta sig till Teknikcollege Norrbotten och för att kunna bli lokalt certifierad måste ett samverkansavtal skrivas med Kalix avseende de utbildningar som ska ingå i Teknikcollege.

Detta innebär att det blir fri rörlighet avseende de utbildningar (till åk 1) som ingår i Teknikcollege, eleverna konkurrerar med sina meritvärden på lika villkor i alla fem kommunerna.

### Förslag till beslut

Bifall till förslag på samverkansavtal avseende Teknikcollege i 5-kanten.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Bifall till förslag på samverkansavtal avseende Teknikcollege i 5-kanten.

### Beslutsunderlag

Kommunstyrelsens protokoll 30 september 2013, § 120.

---

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KOMMUNFULLMÄKTIGE

KF § 77

Dnr 0272/13 – 612 forts

**TEKNIKCOLLEGE**

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag och finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget.

\_\_\_\_\_

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 78

Dnr 0255/13 - 701

## HANDLINGSPLAN 2013 MED AKTIVITETSPLAN - BÄTTRE LIV FÖR SJUKA ÄLDRE

### Kommunfullmäktiges beslut

Anta handlingsplan 2013 med aktivitetsplan Bättre liv för sjuka äldre.

### Sammanfattning av ärendet

I december 2011 kom staten och Sveriges Kommuner och Landsting (SKL) överens om att göra en treårig satsning 2012-2014 för att åstadkomma en "Sammanhållen vård och omsorg om de mest sjuka äldre". Inriktningen är att landsting och kommuner tillsammans ska åstadkomma en sammanhållen vård och omsorg, där viktiga förbättringsområden är; god vård i livets slutskede, preventivt arbete, god vård vid demenssjukdom, god och säker läkemedelsbehandling samt sammanhållen vård och omsorg.

För genomförandet upprättas årliga överenskommelser mellan staten och SKL som innehåller indikatorer för prestationsersättning inom de beskrivna förbättringsområdena. I december 2012 fastställdes innehållet i 2013 års överenskommelse som innehåller samma förbättringsområden som tidigare men med tydligare fokus på att åstadkomma en sammanhållen vård och omsorg. Resultat kommer att mätas med hjälp av indikatorerna *Undvikbar slutenvård* och *Återinläggningar inom 30 dagar*. Medel utgår också för att utveckla ett lokalt och mellan huvudmännen gemensamt analysarbete av dessa indikatorer.

Äldresatsningen i Norrbotten benämns "Bättre liv för sjuka äldre i Norrbotten" och där ingår de fem huvudområdena som är samstämmiga med de områden som prioriteras i överenskommelsen. Därtill tillkommer utveckling av samordnad individuell plan. Den gemensamma visionen är "*Trygga äldre i Norrbotten – ett gemensamt ansvar*".

Kommunförbundets styrelse rekommenderar medlemskommunerna att anta Handlingsplan med aktivitetsplan Bättre liv för sjuka äldre.

### Förslag till beslut

Kommunstyrelsen antar Handlingsplan 2013 med aktivitetsplan Bättre liv för sjuka äldre.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Anta handlingsplan 2013 med aktivitetsplan Bättre liv för sjuka äldre.

forts

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande





KOMMUNFULLMÄKTIGE

KF § 78

Dnr 0255/13 – 701 forts

**HANDLINGSPLAN 2013 MED AKTIVITETSPLAN - BÄTTRE LIV  
FÖR SJUKA ÄLDRE**

**Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll 30 september 2013, § 122.

---

**Kommunfullmäktige**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag och finner att kommunfullmäktige bifaller förslaget.

---

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



KF § 79

Dnr 0330/13 - 102

**VAL AV NY 2E VICE ORDFÖRANDE I KOMMUNFULL-  
MÄKTIGE**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Utse Magnus Danielsson (c) till 2e vice ordförande i kommunfullmäktige.

\_\_\_\_\_

**Sammanfattning av ärendet**

Lars-Ingvar Wendt (fp) har av sagt sig uppdraget som 2e vice ordförande i kommunfullmäktige.

Kommunfullmäktige har att utse ny 2e vice ordförande.

\_\_\_\_\_

**Kommunfullmäktige**

Helena Öhlund (s) redovisar kommunala valberedningens förslag att utse Magnus Danielsson (c) till 2e vice ordförande i kommunfullmäktige. Kommunfullmäktige bifaller förslaget.

\_\_\_\_\_

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande